



ЕВРОПЕЙСКА  
СМЕТНА  
ПАЛАТА

BG

**Реч**

Брюксел, 7 ноември 2017 г.

## Реч на г-н Клаус-Хайнер Лене — председател на Европейската сметна палата

Представяне на Годишния доклад на ЕСП за 2016 г.

Съвет на Европейския съюз (Икономически и финансови въпроси)

Брюксел, 7 ноември 2017 г.

Предимство има устното изложение на речта.

## Пресслужба на ЕСП

Mark Rogerson – Говорител

T: (+352) 4398 47063

M: (+352) 691 55 30 63

Damijan Fišer – Служител в пресслужбата

T: (+352) 4398 45410

M: (+352) 621 55 22 24

12, rue Alcide De Gasperi - L-1615 Luxembourg

E: [press@eca.europa.eu](mailto:press@eca.europa.eu) @EUAuditorsECA [eca.europa.eu](http://eca.europa.eu)

[Уважаема госпожо / Уважаеми господин] председател,

Уважаеми г-жи и г-да министри,

Дами и господа,

Тази година Европейската сметна палата празнува своята четиридесета годишнина. През изминалия месец на официална церемония по този повод Сметната палата имаше огромната чест да приветства президента на Естония, която понастоящем председателства ЕС — г-жа Калюлайд, председателя на Европейската комисия, председателя на Европейския парламент и много представители на държавите членки на Европейския съюз.

През последните четири десетилетия настъпиха значителни промени в политическото, финансовото и икономическото състояние на Европейския съюз. В този контекст с радост ви съобщавам добри и важни новини.

Според Сметната палата отчетите на ЕС за 2016 г. дават вярна и точна представа за състоянието. Тя ги одобри, както прави това всяка година от 2007 г. насам. Приходите през 2016 г. не са засегнати от съществено ниво на грешки. Но преди всичко, **налице е трайно подобрение в изчисления процент грешки при плащанията**, извършени от бюджета на ЕС. **За около половината от одитираните от нас разходи на ЕС през 2016 г. изчисленият процент грешки е под така наречения от одиторите праг на същественост от 2 %.**

В резултат на това **Сметната палата изразява положително становище с резерви относно плащанията за 2016 г.**, а не отрицателно становище. **Това е първото положително становище с резерви** относно разходите на ЕС от 1994 г. насам, когато ЕСП започна да изготвя своята декларация за достоверност. То отразява значителните подобрения в областта на разходите. Ако тези подобрения продължат и през следващите години, това становище може да отбележи крайъгълен камък в ключов момент от развитието на разходите в ЕС.

Области на разходи като преките помощи за земеделски производители, безвъзмездната финансова помощ за студенти и изследователи и разходите за персонал — които, взети заедно, представляват почти половината от разходите на ЕС, **са с нива на грешки под 2 %**. По-високи нива на грешки обаче са установени при плащанията, свързани с възстановяване на разходи.

**Действията от страна на държавите членки и Комисията са изиграли важна роля за намаляване на общия изчислен процент грешки.** Сметната палата обаче установи, че е

съществувала достатъчно информация, която да позволи допълнително предотвратяване или откриване и коригиране на значителна част от грешките. Според ЕСП това означава, че макар да няма нужда от допълнителен контрол, съществуващите контроли трябва да бъдат прилагани правилно. **Тези постоянно възникващи грешки са причината процентът грешки за бюджета като цяло — изчислен на 3,1 %, да остава над прага на същественост от 2 %.**

Нека да отправя и едно предупреждение в това отношение — общият размер средства, които следва да бъдат изплатени от бъдещите бюджети на ЕС съгласно поетите ангажименти през 2016 г., е по-висок от всякога и е на ниво от 238,8 млрд. евро. **Преодоляването на това натрупване, както и предотвратяването на ново такова**, следва да са приоритет при планирането на новия разходен период на ЕС, който ще започне през 2020 г.

**Дами и господа,**

Важно е гражданите на ЕС да бъдат информирани, че публичните средства се изразходват по законен начин. Но също така, а вероятно дори още повече, хората искат да разберат какво са получили срещу своите средства. Разумно ли е било да се изгради конкретен път или летище на дадено определено място? Били ли са осигурени в действителност работни места и растеж? За да отговори на тези въпроси, **Европейската сметна палата отделя все повече внимание на резултатите от изпълнението на дейността.**

В много области на бюджета на ЕС прилаганите системи за контрол, насочени към предотвратяването, откриването и коригирането на грешки, са се подобрили през последните години. Това ни дава възможност да усъвършенстваме Декларацията за достоверност и очакваме в бъдеще да разчитаме в по-голяма степен на тези системи при оценката на редовността на разходите.

По този начин, в рамките на одита на бюджета на ЕС ще можем да ви предоставяме по-добра и по-надеждна информация.

За да ни помогнете в това отношение, **ви приканвам да представите вашите предложения и идеи относно бъдещата ни дейност.** През последните месеци Сметната палата публикува голям брой одитни доклади относно актуални въпроси като младежката заетост, кризата с бежанците и подхода на горещите точки, енергетиката и изменението на климата. През идните месеци ЕСП ще представи доклади по теми като гръцката финансова криза, Единния надзорен механизъм и Единния съвет за реструктуриране, както и относно бъдещето на ОСП.

Но ние непрестанно сме в търсене на нови теми за одит и **вашият принос, колективен или индивидуален, е повече от добре дошъл.**

ЕСП ще продължи да действа като пазител на финансите на ЕС и на финансовите интереси на неговите граждани. Тя ще продължи да бъде независим глас, който откроява методите, които функционират добре, и разкрива неудобната истина, когато те не функционират добре. В един свят на широко разпространена неточна информация и манипулиране на данни Европейската сметна палата ще продължи да предоставя на вас и на вашите граждани надеждна и безпристрастна информация.

Благодаря ви за вниманието.